

- ré! De mon à me gri - sé - e J'ai vou - lu  
 Pein; Gern wollt' ich fort von dan - nen, Wollt' dein Bild

**a Tempo**

*Rallent* *p*

- bannir à jamais ta pen - sé - e Mais tout ton être en mon  
 - auf ewig aus der See - le ban - nen: doch all mein Sein bist ja

**a Tempo**

*Rallent* **f** *p*

être est de - meu - ré.... Tes ser - ments, tes bai - sers, fo - li - e Tout sef -  
 du, bist nur du al - lein! Dei - ne Lip - pen, dein Kuss, sie lo - gen: mög' der

**a Tempo**

*Rallent* *mf* **f** *p*

*Pressez un peu*

- face au jour - d'hui sans re - tour! Je vi - vais de - ton a - mour Ton a -  
 Him - mel den Schwur dir ver - ge - ben! Dei - ne Lie - be war mein Le - ben, Im mein

**a Tempo**

*Pressez un peu*

-mour bri - se ma vi - e — Mal - gré tou - te la foi don - né - - e, Tout le  
 Glück hast du mich be - tro - gen. — Du ver - schmäh - test der Lie - be Ga - - be, nun ver -

*Pressez un peu*

*, a Tempo*

sang que mon cœur a sai - gné, — Comme - ne fleur fa - né - - e Mon a -  
 - blu - tet dies arm - se - lig Herz, — fin - det Ruh' erst im Grä - - be, mei - ne

*a Tempo*

*a Tempo*

-mour est de - dai - gné — Toi — que j'aime et j'im - plo -  
 Lie - be brach - te nur Schmerz. — Traum — mei - ner See - le, hör'

*a Tempo*

*Rallent a Tempo*

-re Prends pi - tié — demon pauvre cœur qui t'a - do - - re, J'ai tant souf -  
 mich! Ach er - barm', — erbarm' dich mei - ner, ich be - schwör' dich! Was ich ge -

*Rallent*

*a Tempo*

- fert et par toi tant pleu - ré! De  
- weint, mur für dich leid' ich Pein; gern

*a Tempo*

*f* *mf* *p* *Rallent* *p*

*Rallent* *a Tempo*

mon â-me gri - sé - e J'ai vou - lu bannir à jamais ta pen - sé - e  
wollt ich fort von dan - nen, wollt' dein Bild auf e-wig aus der See le han - nen:

*a Tempo*

*Rallent* *a Tempo*

Mais tout ton être en mon être est de - meu - ré.... Moi te  
doch all' mein Sein bist ja du, bist nur du al - lein.... Wollt' ver -

*a Tempo*

*f* *p* *Rallent*

*Pressez un peu* *a Tempo*

fuir l'ou-bli - er, chi - mè - re! J'ai tant de larmes au fond du coeur, Que loin  
ges - sen, dich flich'n ver - ge - bens! Dem der Trä-nen so viel birgt dies Herz, dass, von

*a Tempo*

*mf* *Pressez un peu*

de toi, ma dou-leur — Ne se - rait que plus a - mè - re — Rien n'ex -  
 dir ge - schie - den, mein Schmerz — wär' das schwer - ste Los des Le - hens: — Oh - ne

*Pressez un peu* **a Tempo**

- is - te sans toi, je t'ai - - me! Et je veux jus - qu'à mon der - nier jour, — Te ché -  
 dich ist der Tod, ich lieb' — dich! Doch ein Trost ist mir hier noch ge - blie - - ben: dem ich

*Pressez un peu* **a Tempo**

- rir et, quand mê - - me, Te gar - der ce fol a - mour. —  
 seh' dich und lieb' — dich und ich Tor will e - wig dich lie - - ben!

*Rallent p* **p**

*Ped.*

**a Tempo** *Rallent* **a Tempo**

Toi que j'aime et j'im - plo - re, Prends pi - tié — de mon pauvre cœur qui t'a - do -  
 Traum — mei - ner See - le, hör' — mich! Ach, er - barm', — er - barm' dich meiner, 'ich be - schwör'

**a Tempo** **a Tempo**

*p* *Rallent*

-re, J'ai tant souf - fert et par toi tant pleu - ré!  
dich! Was ich ge - weint, nur für dich leid' ich Pein!

De mon âme gri - sé - e J'ai vou - lu bannir à jamais ta pen -  
Gern' wollt' ich fort von dan - nen, wollt' dein Bild auf e - wig aus der See - le

**a Tempo**

*Rallent*

- sé - e Mais tout ton être en mon être est de - meu -  
ban - nen, doch all' mein Sein bist ja du, bist nur du . al -

**a Tempo**

*Rallent*

(Ad libitum pour le chant)

-ré..... Je t'ai - - me! Je t'ai - me! Je t'ai - me!  
-lein... Ich lieb' - dich, bin dein, bin dein, ja - - dein!

**a Tempo**

*Rallent*

Du même Auteur: **SIMPLE VISITE** (Diction de Salon)  
M. Field Gr. r. Rodier, 45

L. 922bis D.

Imp. Crevel F! S! Denis, 18.

**SPECIMEN**

Nous publions ci-dessous le refrain de "Chanson Vénitienne" la dernière nouveauté musicale d'Octave Crémieux. — Poésie de Pierre Chapelles — L'édition de luxe de cette ravissante mélodie est en vente partout. (Couverture dessinée par Geo. Dorival, reproduction du célèbre tableau de Wagrez: Venise au XV<sup>e</sup> siècle.)

# CHANSON VÉNITIENNE

Paroles de  
**PIERRE CHAPELLE**

Musique de  
**OCTAVE CRÉMIEUX**

28 *p* Très caressant 3

REFRAIN

PIANO 28 *mf* *p*

Va ma gon-do - le, —

Sur le flot vo - le, — Em - porte a - vec nos baisers, — Tous mes dé -

*a Tempo*

- sirs in - a - pai - sés. Loin de Ve - ni - se, — Va dans la bri - se, —

*a Tempo*

*Très ralenti jusqu'à la fin* 3

Si - len - ci - eux nous glis - sons, Livres d'amour, d'a - mour et de chansons!

*pp*

*a suivre*

Copyright by L. Digoude-Diodet 1906.  
Paris, L. DIGOUDE-DIODET Editeur, 39, F<sup>s</sup> St Martin.

Tous droits d'Exéc. de Reprod. et d'Arrang<sup>ts</sup> réservés pour tous pays  
y compris la Suède, la Norvège, le Danemark et la Hollande.

# LES PRIX DE NOTRE CONCOURS

- 1<sup>er</sup> PRIX.** — A) **UNE OBLIGATION COMMUNALE DU CRÉDIT FONCIER 1906, N° 781.856**, cotée à la Bourse de Paris du 21 Novembre 1906, cinq cents francs, remboursable à cinq cents francs et participant à six tirages par an (22 Décembre, 22 Février, 22 Avril, 22 Juin, 22 Août, 22 Octobre), avec gros lot de 200.000 francs. — *Si, pendant la durée du Concours, cette Obligation sort à l'un des tirages, le lot en sera intégralement versé au gagnant du premier Prix du Concours.*
- B) **CINQ CENTS FRANCS DE MUSIQUE**, des éditions **Schott Frères** de Bruxelles, **Carisch et Janichen** de Milan, **O. Junne** de Leipzig, **Foetisch** de Lausanne, **Digoudé-Diodet**, etc.
- 2<sup>e</sup> PRIX.** — **UN PIANO EN PALISSANDRE** de la Manufacture de **Pianos Guillot**, 16, Boulevard Saint-Denis, Paris. — Valeur : **1.000 francs.**
- 3<sup>e</sup> PRIX.** — **UN COSTUME TAILLEUR SUR MESURE**, doublé soie, de chez **Giordano**, tailleur pour dames, 35, Boulevard de Strasbourg, Paris. — Valeur : **300 francs.**
- 4<sup>e</sup> PRIX.** — **UNE BICYCLETTE POUR DAME.** — Valeur : **250 francs.**
- 5<sup>e</sup> PRIX.** — **UN GRAPHOPHONE** à disques, de la **Columbia Phonograph Company Gen'l**, 111-113, Rue Montmartre, Paris. — Valeur : **200 francs.**
- 6<sup>e</sup> PRIX.** — **UN APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE.** — Valeur : **200 francs.**

*Autres Lots importants dont le classement sera fait ultérieurement :*

- TROIS CENTS FRANCS** d'Orfèvrerie de chez **E.-J. Bliss & C<sup>ie</sup>**, 43, Boulevard Haussmann, Paris, dont un prix de cent francs et quatre de cinquante francs.
- TROIS CENTS FRANCS**, offerts par la **Columbia Phonograph C<sup>ie</sup>**, en machines parlantes à prendre en plusieurs prix dans son Catalogue.
- TROIS CENTS FRANCS** de Parfumerie, de la **Parfumerie Germandrée**, dont un prix de cent francs.
- DEUX CENT CINQUANTE FRANCS** de Fleurs, de chez **Lion-Fleurs**, 2, Boulevard de la Madeleine, Paris.
- DEUX CENT CINQUANTE FRANCS** de marchandises offerts par **Félix** (Postiches), 35, rue des Petits-Champs, Paris.
- DEUX CENTS FRANCS** de marchandises offerts par la **Maison Cadolle**, 24, Chaussée d'Antin, Paris (Corsets sur mesure).
- DEUX CENTS FRANCS** de Parfumerie de la **Maison Jones**, 23, Boulevard des Capucines, Paris.
- UNE DOUZAINÉ DE PHOTOGRAPHIES-ALBUM**, de chez **Paul Boyer**, 35, Boulevard des Capucines, Paris. — Valeur : **150 francs.**
- SIX PHOTOGRAPHIES-ALBUM** et **UN MÉDAILLON EN CRISTALLOGRAPHIE**, de la **Maison Kriegelstein**, 24, Rue du Quatre-Septembre, Paris. — Valeur : **150 francs.**
- CINQUANTE VOLUMES « LA MODE PAR L'IMAGE »**, de la Librairie **Albin Michel**.
- UN BON DE CENT CINQUANTE FRANCS**, de chez **Paul Berger**, Photographe, 62, Rue Caumartin, Paris.
- TROIS CENT CINQUANTE FRANCS** de marchandises offerts par la **Compagnie du "Plasmon"**.
- UN BON DE CENT CINQUANTE FRANCS** de marchandises offerts par **Lemesle**, Horticulteur, 226, Faubourg Saint-Honoré. (Plantes d'appartements).

**EN TOUT CINQ MILLE PRIX**

DERNIÈRE NOUVEAUTÉ! .

“ **C H E R R I E S** ”

*(Les Cerises)*

==== **T W O   S T E P** =====

===== Musique de =====

**OCTAVE CRÉMIEUX**

Divertissement réglé par **M. EUGÉNIO**

===== et dansé dans =====

**LA REVUE DE L'ALCAZAR D'ÉTÉ**

===== *Si ça vous chante!...* =====

de

**MM. FABRICE LÉMON et DE MARSAN**